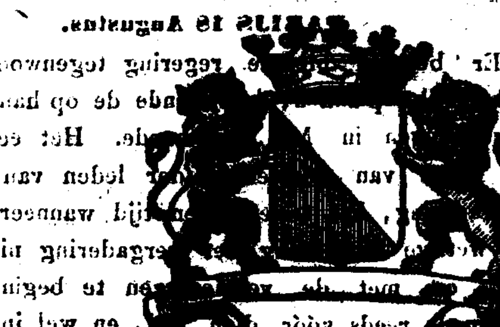
1851. VRIJDAG den 22 Augustus. N°. 101.



# UTRECHTSCHE PROVINCIALE EN STADS-COURANT.
# ALGEMEEN ADVERTENTIEBLAD.

[illegible] dezer opgave opmerkzaam [illegible] thans voor ons liggen het verslag van de directie der Nederlandsche Rijnspoorweg-maatschappij, uitgebragt in de vergadering [illegible] dag den 30. Junij 18[illegible] „het afgeloopen jaar [illegible] voor den Rijnspoorweg [illegible] Maas, is betaald [illegible] „voor den aankoop [illegible] „van dien weg reeds [illegible] „ƒ 1,441,901,26, en nog slechts, voor de onteigening [illegible] betalen valt [illegible] betaling vervalt [illegible] boekjaar." De directie zegt in haar verslag deswege nog het volgende: „Bijna alle landen benoodigd voor den aanleg van den weg naar Rotterdam zijn door de maatschappij in eigendom verkregen. Omtrent [illegible] „waarmede dit in het geval nog niet is, zijn regtsgedingen aanhangig."

[illegible] over een kanaal. Zij zijn deswege te veel verdeeld, en geen der onder-partijen wil toegeven.

— Uit Oostenrijk zijn alhier berigten ontvangen, dat de keizerlijke regering [illegible] met het denkbeeld van Frankrijk, om den nadruk van Fransche werken [illegible]

— Uit Madrid schrijft men van den 14 Aug., dat de protesten van sommige vereenigingen van crediteuren van den staat groote zorg aan het kabinet [illegible] men van de [illegible] aan schatkist billetten zal uitgeven. Het vierde gedeelte van de douanen regten mag er mede worden betaald [illegible] jelijks [illegible] beteren.

PARIJS 19 Augustus.

Er [illegible] regering tegenwoordig twee [illegible] de op handen zijnde [illegible] Het eene betreft [illegible] leden van de wetg[illegible] wanneer. Zij [illegible] vergadering niet afwachten [illegible] te beginnen, doch [illegible] reeds vóór den [illegible], en wel in Februarij beginnen, en dit wel, om alle verwarring te vermijden met de [illegible] anders ter zelfder [illegible] en ten andere [illegible] een vroegeren aanvang vordert; want men wil zes departementen slechts te gelijk laten kiezen, en na [illegible] tigden zullen opkomen, en om dit tegen te gaan eene groote militaire magt benoodigd is. Men wil dus alle magt bijeen [illegible] rust te bewaren.

---

## KENNISGEVING.

Burgemeester en Wethouderen der stad Utrecht,

Gezien de aanschrijving van den Heer Commissaris des Konings in de provincie Utrecht van den 14 dezer [illegible] en [illegible], betrekkelijk de herfst-oefeningen der verlofgangers van de Nationale Militie;

Brengen ter kennis der belanghebbenden, dat Zijne Majesteit heeft goedgevonden te bepalen, dat de gewone bijeenkomst van verlofgangers der Nationale Militie in de maand September aanstaande, ten einde in den wapenhandel te worden geoefend, ook weder in dit jaar niet zal plaats hebben.

Utrecht, den 21. Augustus 1851.

Burgemeester en Wethouders voornoemd,

N. P. J. KIEN.

Ter ordonnantie van dezelven,

I. A. A. RAM.

---

## KENNISGEVING.

De Burgemeester der stad Utrecht,

[illegible] der wet van den 29 Junij 1851, (Staatsblad [illegible]) tot regeling van de zamenstelling, inrigting en bevoegdheid der gemeente besturen.

Brengt ter kennis der belanghebbende ingezetenen dat de lijsten, de personen aanwijzende die tot het kiezen van leden van den gemeenteraad bevoegd zijn, op heden zijn gesloten, aan het stadhuis aangeplakt en op stads secretarie [illegible]

Utrecht, den 21. Augustus 1851.

De Burgemeester voornoemd,

N. P. J. KIEN.

---

## BEKENDMAKING

De Burgemeester der stad Utrecht brengt ter kennis der Ingezetenen, dat het door den heer Commissaris des Konings in de provincie Utrecht executoir verklaarde Kohier [illegible] het Patentregt voor [illegible] dezer gemeente, dienst 1851/52, aan de heeren Ontvangers der Directe Belastingen, eerste en tweede Afdeeling, Kantoor houdende voor de eerste Afdeeling aan het *St. Pieters Kerkhof*, en voor de tweede Afdeeling aan het *Hieronijmus Plein*, zijn ter hand gesteld, aan wie ieder verpligt is, zijnen aanslag, op den bij de wet bepaalden voet, te voldoen.

*Gedaan en op de gewone plaatsen aangeplakt te Utrecht den 21. Aug. 1851.* De Burgemeester voornd.,

N. P. J. KIEN.

---

## GYMNASIUM.

De Jonge lieden, die verlangen tot de lessen van het Gymnasium te worden toegelaten, moeten zich daartoe vóór den 31. Augustus bij den Rector A. EKKER aangeven.

---

## ITALIË.

[illegible] 13 Augustus.

Den 7. dezer heeft wederom een moordaanslag plaats gehad. Zekere *Orlandi*, zich des avonds naar het paleis del Cinque begevende, om den kolonel *Scaramelli* te bezoeken, werd aan den trap door een onbekend persoon aangehouden, die hem een dolksteek in den hals toebragt. Door eene beweging met den arm werd den stoot afgewend, zoo dat er slechts eene ligte wonde werd veroorzaakt. Men veronderstelt dat de moordenaar het op den kolonel *Scaramelli* gemunt had.

— De Paus heeft bij den beeldhouwer *Tenerani* een gedenkteeken besteld ter eere van den graaf *Rossi*, op te rigten ter plaatse alwaar die minister [illegible] vermoord geworden.

De politie heeft [illegible] het koffijhuis der universiteit, op het plein St. Eustache, doen sluiten. Men beschuldigt de jongelieden van demagogische woelingen.

— De Fransche krijgsraad alhier heeft van den 17. tot den 26. Julij negen inwoners veroordeeld, als 2 tot 5 jaren, 1 tot 2 jaren en 4 tot 6 maanden gevangenisstraf, wegens aanranding van Fransche militairen.

— Volgens brieven uit Milaan, zijn alle Oostenrijksche officieren en soldaten, die met verlof waren, naar Italië terug geroepen.

[illegible] den [illegible] in Italië [illegible] Beschila en Vetona [illegible] plaats [illegible] In het park van het landgoed van prins [illegible] die zich thans in Piemont ophoudt, zijn 4 groote kisten met 500 geweren gevonden.

— Te Milaan is een priester tot eene gevangenschap van zes jaren, en twee andere personen zijn tot eene gevangenschap van zes weken veroordeeld, wegens het verbergen van wapenen.

## DUITSCHLAND.

WEENEN 18 Augustus.

De verjaardag des Keizers wordt heden alhier met luister gevierd.

— Men heeft opgemerkt, dat onder de werklieden aan den Galizischen ijzeren spoorweg, zich vele Israëliten bevinden, een bewijs, dat zij den handenarbeid niet schuwen, gelijk men beweert.

5 pCt. Met. $96^{3}/_{4}$; $4^{1}/_{2}$ pCt. $84^{3}/_{4}$; bank 1229.

WEENEN 19 Augustus.

De heer *Warrens*, redacteur van het dagblad *de Lloyd*, heeft last ontvangen, binnen 24 dagen Oostenrijk te verlaten. Dit baart te meer opzien, daar dat dagblad zeer conservatief is, en als ministerieel wordt beschouwd. De heer *Warrens* is geen Oostenrijksch staatsburger; hij is geboren Zweed, en heeft in Noord-Amerika het staatsburgerregt bekomen.

— De verschijning van de Engelsche vloot voor Tunis maakt alhier veel indruk. Men weet dat de bey van Tunis de hulp van Oostenrijk, Frankrijk en Sardinië heeft ingeroepen, doch zulks zal echter niet verhinderen, dat indien aan de vordering van Engeland niet voldaan wordt, dat is de onderwerping van den bey aan de Porte, de admiraal *Parker* geweld zal gebruiken en Tunis zal bombarderen.

5 pCt. $96^{7}/_{8}$; $4^{1}/_{2}$ pCt. $84^{1}/_{2}$; bank 1235.

[illegible] 15 Augustus.

De aanklagten tegen dr. *Kellner* zijn: hoog verraad, landverraad en aanhitsing tot oproer, waarop de doodstraf staat. Als men bedenkt dat de auditeur *Dulling* ook de doodstraf tegen den burgemeester *Henkel* geëischt heeft, en deze door den krijgsraad slechts tot [illegible] maanden vestingstraf is veroordeeld [illegible] De [illegible] vesting [illegible] Bij zijne [illegible] zijn [illegible] gewond.

FRANKFORT 18 Aug.

De koning van Pruissen is heden alhier aangekomen, vergezeld van den prins van Pruissen en een talrijk gevolg. De Pruisische, Oostenrijksche en Beijersche troepen, alhier in bezetting, waren allen in de wapenen, en hebben den koning geïnspecteerd. Z. M. is daarna naar Baden vertrokken.

De [illegible] mogt van den Duitschen bond van 1848 kan als geheel opgelost en hare ontbinding voor regtelijk onmogelijk [illegible] worden.

KEULEN 18 Augustus.

De koning van Pruissen is den 16. Aug. te Dusseldorp, onder het gelui der klokken en het gebulder van het geschut, ontvangen.

— De bekende natuuronderzoeker *Eduard Ruppell*, zal weder eene reis naar de binnenlanden van Afrika ondernemen, en eenige jaren uitblijven. *Ruppell*, in 1794 geboren, telt reeds 57 jaren; een ouderdom, in welke weinigen zoodanige reis zullen wagen. Het zal zijne 4de Afrikaansche reis zijn. De eerste reis naar Nubië en Kordofan ondernam hij in 1822; hij zond toen eene schoone zoölogische verzameling naar Frankfort.

— De beroemde Engelsche ingenieur *R. Stephenson* is, door drie agenten eener Engelsche spoorwegmaatschappij vergezeld, den 11 dezer te Koppenhagen gearriveerd, om met de Deensche regering te onderhandelen over de voorwaarden tot het aanleggen van een spoorweg door geheel Denemarken, of liever over de voortzetting van den Rothschild-Korsoer spoorweg, wiens voltooijing de Seelandsche spoorwegmaatschappij zoekt daar te stellen.

## ENGELAND.

LONDEN 19 Augustus.

Er bevinden zich vele leden van de Fransche Kamer in Londen, als de H.H. *Léon Faucher*, *Odilon Barrot*, *Barthelemy Saint-Hilaire*, enz.

— Te New-York is den 6. dezer, per het stoomschip de Empire City, op nieuw, voor eene waarde van $1^{1}/_{2}$ millioen dollars, in stofgoud uit Californië ontvangen. In Californië had den 22. Junij en wel te San Francisco, weder een hevige brand plaats gehad, welke aan kwaadwilligheid wordt toegeschreven.

— Volgens de met de Overlandmail aangebragte berigten, breidde de opstand in de zuidelijke provinciën van China zich nog steeds uit. Een der hoofden daarvan heeft zich, onder den naam van *Tien Teh*, de Keizerlijke waardigheid aangematigd, munt doen slaan, en de grooten des rijks uitgenoodigd, zich bij hem te voegen.

— Uit Alexandrië (Egypte) heeft men de volgende berigten van den 7 Aug.: Eenige [illegible] gen Albaneesche troepen zijn van Konstantinopel hier aangekomen; zij begeven zich naar [illegible] waar de bevolking een opstand [illegible] In October zullen de werkzaamheden [illegible] den spoorweg van Alexandrië naar Kairo [illegible] De Egyptische regering [illegible] gelden [illegible] van Kairo [illegible] [illegible]

— Gec. 3 pCt. [illegible] $^{3}/_{8}$; Bank. 21[illegible] Port. 4 pCt. 3[illegible] Sp. [illegible] Rusl. $4^{1}/_{2}$ pCt. [illegible] pCt. $[illegible]^{7}/_{8}$; Max. 28[illegible] pCt. $20^{3}/_{4}$ à 2[illegible]

## FRANKRIJK.

### PARIJS 18 Augustus.

Er bestaan [illegible] regering tegenwoordig twee [illegible] de op handen zijnde verkiezingen in [illegible]. Het eene betreft [illegible] van [illegible] leden van de wetg. vergadering, [illegible] tijd wanneer. Zij wil de wetgevende vergadering niet afwachten, om met de verkiezingen te beginnen, doch [illegible] reeds vóór dien tijd, en wel in Februarij beginnen, en dit wel, om alle verwarring te vermijden met de [illegible] anders ter zelfder tijd [illegible] en ten andere, [illegible] een vroegeren aanvang vordert; want men wil zes departementen slechts te gelijk laten kiezen, en na afloop van dien, zes anderen, omdat men vreest, dat de door de wet van 31 Mei uitgesloten stemgeregtigden zullen opkomen, en om dit tegen te gaan eene groote militaire magt benoodigd is. Men wil dus alle magt bijeenbrengen, om de rust te bewaren, en de socialisten het hoofd te bieden.

Het gerucht loopt, dat men het manifest der bergpartij in de hoogere kringen haar fijn uitpluist, om te zien, of men de onderteekenaars van hetzelve ook op het eene of andere gezegde zou kunnen vervolgen. Echter wordt dit van andere kanten tegengesproken, en wel op grond, dat, zoo men eene vervolging tegen hetzelve instelde, het juist daardoor eene belangrijkheid zou verkrijgen, welke dus verre ten eenemale mist.

— Gisteren middag ten zes ure zijn hier gelijktijdig de luchtballonnen *Globe* en *Aigle* opgelaten. Eerstgenoemde voerde den heer en mevrouw *Poitevin* en hun knecht met zich, ieder op een paard gezeten. In den anderen bevond zich de heer *Godard* met nog vijf anderen, waaronder een onverschrokken clown uit het Hippodrome alhier, die onder het opstijgen allerlei kunsten deed; met kijkers zag men dat hij, toen de ballon reeds zeer hoog was gestegen, de gevaarlijkste toeren verrigtte, en onderanderen met de voeten aan den ballon en met het hoofd nederwaarts naar beneden hing. De heer *Godard* is met zijn gezelschap nog gisteren avond behouden alhier teruggekeerd; van de familie *Poitevin* heeft men nog niets vernomen.

— De dagbladen van het Noorder-departement melden dat een gevecht tusschen Belgische en Fransche werklieden in eene herberg van Armentières heeft plaats gehad. De aanleiding van dit gevecht is onbekend; de Belgische werklieden, in grooter getal, vielen de Fransche werklieden op eene woedende wijze aan, en toen de gendarmerie ter plaats kwam, geleek de herberg naar een slagthuis: alles was met bloed bevlekt. Twaalf Belgen zijn gevat.

### PARIJS 19 Augustus.

Een belangrijk berigt betreffende den prins *de Joinville* is heden in omloop, de prins heeft namentlijk besloten zich tegen de kandidatuur van volksvertegenwoordiger ter vervanging van de plaats van generaal *Magnan* in het departement der Seine gekozen [illegible]. Wat echter de kandidatuur voor het presidentschap in 1852 betreft, daarover heeft zich de prins nog niet uitgelaten, doch uit alles kan men toch opmaken, dat indien hij tot president gekozen wordt, hij zich die keuze zeker zal laten welgevallen, en dus kan men ook aannemen, dat hij zich niet tegen de kandidatuur daartoe verzetten zal.

Wat nu de andere partijen betreft, zo zijn veelal ongerust over de veldwinnende kandidatuur des prinsen, want het schijnt hun zeker toe, dat hij de meeste stemmen erlangen [illegible] hij eenig blijk geeft, die betrekking te willen aannemen.

De legitimisten zijn er sterk op uit, generaal *Changarnier* tot hunnen kandidaat te stellen, doch stellen deze conditie bij, namentlijk, dat die generaal [illegible] tegen het voorstel *Creton*, (Men herinnert zich, dat dit voorstel, eene opheffing van de ballingswet [illegible], terstond na de vacantie [illegible] behandeld [illegible]) Men betwijfelt het echter [illegible] generaal [illegible] gehoor geven [illegible] het zeer goed [illegible] kan, dat de legitimisten [illegible] eigen kandidaat [illegible] en de [illegible] het Elysée [illegible] schakelen.

[illegible] over een kandidaat. Zij zijn deswege te veel verdeeld, en geen der onder-partijen wil toegeven.

— Uit Oostenrijk zijn alhier berigten ontvangen, dat de keizerlijke regering instemt met het denkbeeld van Frankrijk, om den nadruk van Fransche werken in hare staten te verbieden. Men zal omtrent spoedig [illegible] tractaat teekenen.

— Uit Madrid schrijft men van den 14 Aug., dat de protesten van sommige vereenigingen van crediteuren van den staat groote zorg aan het kabinet [illegible] men van de 9 [illegible] voor 400 [illegible] aan schatkist billetten zal uitgeven. Het vierde gedeelte van de douanen regten mag er mede worden betaald. De regering wil hier door de moeijelijke omstandigheid der schatkist trachten te verbeteren.

— De 3 pCt. gisteren 57,20, heden 57,40; [illegible] 35, gisteren 94,80; 5 pCt. gisteren 95,70, heden 95,70 à 95,75, gisteren [illegible] Bankact. 2180 Holl. [illegible] pCt. 59 [illegible] Russ. [illegible] pCt. 105 [illegible] Sp. 35 [illegible] Russ. 5 [illegible] pCt. [illegible] Rom. N. L. 77. Piemont 81,5 [illegible] Belg. 5 pCt. 102 [illegible]

## BELGIË.

### BRUSSEL 19 Augustus.

De heer *de Bocarmé*, die als afgevaardigde bedankt had, is te Doornik weder ingekozen met 478 stemmen. Daar ontbraken slechts 6 à 8 stemmen, om met algemeene stemmen herkozen te zijn.

— Bij den wedstrijd te Antwerpen heeft de mannen-zangvereeniging van Keulen de *Vriendschap* zijnde eene gouden medaille van 1500 frs. behaald, de eerste prijs, zijnde eene gouden medaille van 1500 frs. verkregen. De tweede prijs, eene gouden medaille en 300 frs. [illegible] *Concordia* te Aken toegekend.

## NEDERLAND.

[illegible] Generaal van heden zijn achtervolgens met algemeene stemmen aangenomen:

het wets-ontwerp tot goedkeuring der additionele overeenkomst tot het handel- en scheepvaart-verdrag met Griekenland van 1843,

het wets-ontwerp tot staking van de heffing der scheepvaart-regten op de Maas, en

het wets-ontwerp tot goedkeuring eener met België gesloten overeenkomst tot staking van de heffing der Maasvaart-regten op een deel van die rivier.

— Bij besluit van den 31. Julij ll. is baron *E. Sirtema van Grovestins*, Zr. Ms. buitengewoon gezant en gevolmagtigd minister bij de hoven van Spanje en Portugal, uit laatstgenoemde betrekking eervol teruggeroepen, met bepaling, dat hij, in afwachting eener andere regeling der Nederlandsche missie te Madrid, aldaar in opgedachte hoedanigheid geaccrediteerd blijft; en is wijders Konings med [illegible] gatie [illegible] *T. M. Roest van Limburg*, thans in [illegible] werkelijke dienst, benoemd tot Zr. Ms. zaakgelastigde bij het hof van Portugal.

— In het verslag der commissie uit de Tweede Kamer betreffende de koloniën leest men nopens Curaçao en onderhoorige eilanden:

„De commissie merkte met leedwezen op, dat de zedelijke en stoffelijke gesteldheid der slaven [illegible] voortdurend boven die van andere slavenhoudende koloniën blijft onderscheiden [illegible] ook dat de geboorten de sterfgevallen aanmerkelijk overtreffen [illegible] in grooter verhouding dan bij de vrijen het geval was.

„Onder de afdeeling: de landverdeeling opschrift: Bijzonderheden van algemeenen aard, voert wordt gewag gemaakt van een voorschot van ƒ 10,000 aan de slaven-eigenaars op St. Martin gedaan. Men wenscht uit het volgende verslag meer omtrent deze zaak en de teruggave dier gelden te vernemen."

### ROTTERDAM 20 Augustus.

In onderscheiden bladen is dezer dagen vermeld (en ook in onze Courant van 2 dezer overgenomen), dat reeds voor ƒ 180,000 aan gronden is onteigend ten behoeve van den aanleg eener spoorweg van Rotterdam naar Utrecht. Wij zijn op de onjuistheid dezer opgave opmerkzaam gemaakt. Wij hebben thans voor ons liggen het verslag van de directie der Nederlandsche Rijnspoorweg-maatschappij, uitgebragt in de vergadering [illegible] Maandag den 30. Junij 18[illegible] in „het afgeloopen jaar [illegible] „voor den Rijnspoorweg [illegible] Maas, is betaald [illegible] „voor den aankoop [illegible] „van dien weg reeds [illegible] gegeven een bedrag ƒ 1,441,901,26, en nog slechts, naar de onteigening [illegible] betalen valt [illegible] betaling vervalt [illegible] boekjaar." De directie zegt in haar verslag deswege nog het volgende: „Bijna alle landen benoodigd voor den aanleg van den weg naar Rotterdam zijn door de maatschappij in eigendom verkregen. Omtrent [illegible] „waarmede dit het geval nog niet is, zijn regtsgedingen aanhangig."

Uit vorenstaande bijzonderheden, uit het verslag van 30 Junij 1851 overgenomen, mag worden afgeleid, dat, na de overeenkomst in Berlijn, nopens de aansluiting van den Rijnspoorweg met de Pruissische spoorbanen aangegaan, ook de aanleg van den spoorweg van Utrecht tot Rotterdam en de Maas, waarvoor de maatschappij reeds ongeveer een en een half millioen guldens heeft uitgegeven, verzekerd is, en bij de uitvoering der werken van Arnhem naar de grenzen, ook die tusschen Utrecht en Rotterdam zullen worden ter hand genomen. (Rott. Ct.)

— Door de Nederlandsche Handelmaatschappij zijn bevracht geworden de navolgende drie schepen, als:

Voor Amsterdam: **Vier Gebroeders**, kapt. *M. de Wijn* en **Rembrandt van Rhijn**, kapt. *R. Grivel*.

Voor Rotterdam: **Vlashandel**, kapt. *A. F. Hoek.*

### 's HERTOGENBOSCH 20 Augustus.

„De maatschappij ter bevordering van handel, landbouw en nijverheid, gevestigd te 's Hertogenbosch, heeft in hare vergadering van gisteren avond, in overweging [illegible] handelaren dezer stad besloten [illegible] zilverwerk [illegible] verminderen met 10 procento, zoodat *elf Belgische* gelijk staan met *tien Nederlandsche*, ingaande op Woensdag 20 Augustus en eindigende 10 October dezes jaars, waarna dezelve niet meer zullen worden aangenomen."

Het is te wenschen dat een ieder medewerke om dezen voor den handel zoo belangrijken maatregel krachtdadig te ondersteunen, en men alzoo door de handen in een te slaan het doel bereike om dien handelsplaag geheel uit te roeijen, en onze stad van die centen-inundatie te bevrijden. (N. B.)

### UTRECHT 21 Augustus.

De heer *D. J. den Beer Portugael*, te Delft, is dezer dagen benoemd tot lid van het Historisch genootschap te Utrecht.

— De plaatselijke bladen maken vrijveel ophef van de reis van onzen minister van binnenlandsche zaken in de Noordelijke provinciën. Overal is de heer *Thorbecke* met luister ontvangen; serenades zijn hem gebragt, diners ten zijner eere gegeven. — Den 9 heeft hij audientie verleend te Zwolle; den 10. heeft hij met den Commissaris des Konings de Dedemsvaart bezocht; — den 12. te Assen aangekomen, heeft hij daar een [illegible] verleend, en later de Hunnebedden te Rolde een bezoek gebragt; den 14. heeft hij de koloniale gestichten der maatschappij van Weldadigheid te Veenhuizen en de aan het [illegible] gesticht gevestigde spinnerij bezigtigd; den 15. is de minister te Winschoten afgestapt, heeft er de autoriteiten ontvangen, is met den heer *Zijlker* naar Nieuwe Pekela vertrokken en den volgenden dag over Winschoten naar Groningen gereisd; den 17 gaf hij er audientie; den 18. bragt hij de landhuishoudkundige school te Haren een bezoek en bezigtigde de merkwaardigheden der stad Groningen; den 19. bezocht hij Delfzijl en heeft den 20. zijnen togt naar Friesland voortgezet.

### DEN HELDER 20 Aug.

Den 19. Aug. uit Texel gezeild **Azia**, kapt. *Abrahams*, naar Batavia, **Wilhelmina**, kapt. *Kist*, en **Antonia en Eugenia**, kapt. *Meijer*, naar Suriname.

[illegible] MUZIEKGEZELSCHAP.

Men verneemt, dat er plan bestaat om dit muzijkgezelschap [illegible] een concert te [illegible] geven in den schouwburg. Moet dit plan verwezenlijkt worden, dan zal hierdoor zeker aan het verlangen van velen onzer stadgenooten voldaan worden, bij wie, ten gevolge van den gunstigen [illegible] muzijkgezelschap bij deszelfs eerste verblijf hier heeft nagelaten, de lust [illegible] het Oosten te bewonderen. In Amsterdam lokken deze musici gedurende verscheidene weken [illegible] hunne concerten, en zullen zij [illegible] langer verblijven, ofschoon [illegible] kort vertoef naar Londen te vertrekken. Het is alleen de voortdurende en toenemende belangstelling van het publiek, die hen zoolang terug houdt.

Trouwens [illegible] treft het oor van den kunstkenner zuiverder en krachtiger accoorden. Zelden hoorde [illegible] zwelling [illegible] zamen, beweging [illegible] het geheele koor, als of slechts een enkel hoogst gevoelig en geroutineerd kunstenaar die accoorden den hoorder toekeerde. [illegible] dit concert, bij eene niet genoegzame [illegible] niet zal doorgaan, wenschen wij, zeker met den beminnaar van schoone muziek, dat de deelneming voldoende zij, om het te doen plaats hebben.

De Nederlandsche maatschappij tot bevordering van nijverheid voor 1851 heeft in hare [illegible] algemeene vergadering, te Haarlem gehouden, de volgende medailles toegewezen: aan den heer [illegible] Maanen te 's Gravenhage, de gouden medaille, [illegible] binnen 25 jaren [illegible] maatschappij werkzaam geweest zijnde; aan den heer S. van der Poeijl [illegible] departement der maatschappij [illegible], de tweede gouden medaille, voor de vervaardiging van een algemeen register op de prijsvragen, medailles en premien, bij de maatschappij uitgegeven; aan de heeren dr. *S. Bleekrode*, hoogleeraar te Delft, en *O. Verhagen Rhz.*, fabrikant en handelaar te Goes, de gouden medaille en eene premie van ƒ 200, [illegible] met drie teekeningen, over de bereiding van [illegible] krap; aan den heer *J. van der Sleen*, te Utrecht, de zilveren medaille en eene premie van ƒ 75, voor monsters inlandsch vervaardigde beenen knoopen; aan den heer *F. L. W.* baron *van Brakel*, op den huize *Eng*, onder Lienden, de zilveren medaille, voor een ingezonden toestel, om drooge kunstmesten gelijkmatig over [illegible] te strooijen; en aan den heer *O. Verhagen* [illegible] te Goes, de zilveren medaille, voor inlandsch vervaardigd tafelzout, dat alle kenmerken van zuiverheid bezit en voor het Engelsche niet behoeft onder te doen. Daarenboven heeft zij aan de heeren *A. Bon* en *J. Goldberg*, te Hazerswoude, toegekend eene eervolle vermelding, voor een door hen vervaardigd en ingezonden model eener dorschmachine.

— Volgens de *[illegible] Ct.* is door een ingezetenen een roggehalm vertoond, bevattende 17 aren, ieder van 6 rijen korrels, terwijl men, om de bijzonderheid nog meer te doen uitkomen, het aantal korrels heeft berekend, en bevonden, dat deze halm het grootste aantal van 2040 bevatte; [illegible] een garstestam, bevattende 44, en bij een derde een haver-stam van 43 aren gevonden.

[illegible] Augustus 1851.

„Gisteren is [illegible] een detachement Miliciens van het 2. reg. [illegible] onderoff. en manschappen, welke [illegible] hebben, te Nunspeet, als mede [illegible] 25 onderoff. en manschappen [illegible]

„Op den 30 dezer zal van hier vertrekken, een detachement Suppletie-troepen sterk 100 onderoff. en manschappen, onder kommando van den van verlof terug keerende luit.-kol. *L. A. Boers*, vergezeld van den 2.e luits. der inf. *J. C. Horner*, *J. Conrad* en den officier van gezondheid 3e klasse *P.* [illegible], om op den 31. daaraanvolgende op stroom voor Rotterdam over te gaan aan boord van het [illegible] Dillgenting, bestemd voor Oost-Indië."

[illegible] gezegd, dat de slavenhandel, welke vooral tusschen Afrika en Brazilië nog [illegible] wordt, sedert [illegible] vermeerderd is, dank zij de waakzaamheid der Engelsche, Fransche en Amerikasche kruisers.

Uit het verslag van het comité van het Hoogerhuis nopens den slavenhandel ziet men dan ook dat de pogingen van Engeland, Frankrijk en N. Amerika nog wel niet bekroond zijn met het doen ophouden van den verachtelijken handel in menschen, maar dat dezelve aanmerkelijk verminderd is: dat uit de verklaringen van eenige scheepskapiteins, die jagt op de slavenhaalders maken, gebleken is, 1º. dat het gerucht van ziekten, 't welk men verspreid heeft, die op de kruisers zouden heerschen, ongegrond is; 2º, dat de terugroeping van die kruisers dadelijk gevolgd zou worden van de vermeerdering van den slavenhandel, en 3º, dat daardoor onderscheidene handelstakken zouden worden benadeeld. Het [illegible] eenige verbeteringen in de uitrusting der kruisers hebben ingevoerd, 't welk zal plaats hebben.

Onder de verklaringen der scheeps-kapiteins, door het comité gehoord, ten einde een verslag te kunnen uitbrengen, was die van den heer *Matzon* belangrijk, dewijl hij verklaarde, dat het Engelsche eskader ter wering van den slavenhandel niet het getal schepen bedroeg, hetwelk beloofd was, namentlijk 26. Hij zeide: „Gedurende de 3 laatste jaren zijn er niet meer dan [illegible] schepen [illegible] welke naauwelijks [illegible] om de slavenhalers te maken, vooral de stoomschepen, die van de slechtste soort zijn." Hij vorderde 26 schepen, als 10 stoomschepen en 16 zeilschepen, of 20 alleen stoomschepen, waarmede hij zich sterk maakte, om den slavenhandel te doen ophouden. De kapiteins *Adams* en *Trotter* waren van hetzelfde gevoelen. De laatste zeide: „Dat hij van gedachte was, dat men den slavenhandel ook kon tegenwerken, door meer beschaving in Afrika in te voeren, want zoolang die landstreken niet beschaafd worden, zal de menschenhandel er voortduren." Hij had geen vertrouwen op de verdragen, die met de inlandsche vorsten gesloten worden, want de nakoming van die verdragen moest altijd door de vrees voor onze kanonnen worden gehandhaafd."

Kapt. *Adams* meende, dat de uitgestrektheid der Afrikasche kust van 2195 mijlen ten minste door 24 schepen moest bewaakt worden, en dat op eenige punten van de kusten sterkten moesten worden aangelegd.

Kapt. *Fischbourne* was van gevoelen, dat men de 712,000 [illegible] die men [illegible] tot tegenwerking van den slavenhandel gebruikt, moest aanwenden, om den landbouw op de Afrikaansche kusten te verbeteren, de beschaving te bevorderen en den uitvoer van de voortbrengselen der natuur, en dus den wettigen handel, aan te moedigen. Daardoor zou de slavenhandel van zelf vervallen. Het Portugesche gouvernement is in zijne bezittingen op de kust van Afrika begonnen, niet alleen den menschenhandel tegen te werken, maar tevens den landbouw te begunstigen. Indien men daarmede voortgaat zal men daaruit belangrijke gevolgen zien ontstaan. Men moest de voortbrengselen der Spaansche kolonien en Brazilië, die den slavenhandel nog zoo sterk voorstaan, van alle markten weren of ze zwaar belasten, zoolang de gouvernementen van die landstreken den slavenhandel niet helpen afschaffen.

BATAVIA 26 Junij.

Door Z. Exc. den Gouverneur-generaal zijn, onder anderen, de volgende beschikkingen genomen:

*[illegible] departement.* Benoemd: Tot resident van Riouw, *J. C. de Lannoy*; tot adjunct-secretaris van het gouvernement, *O. van Rees*; tot referendaris der algemeene secretary, *R. J. W. P. Wijnmalen*; tot algemeenen secretaris, mr. *A. Prins*; tot adsistent-resident van Madura, *J. L. de Dieu Stierling*; tot adsistent-resident van [illegible] secretaris der [illegible] gevoegd aan den staf van Nederlandsch Indië, *C. P.* [illegible] *Brest van Kempen*, tot adsistent-resident van Gorontalo, residentie Menado, *R. Celosse.*

— In het begin der maand Mei hebben weder eenige onrustige bewegingen plaats gehad in het Palembangsche, zijnde door kwaadwilligen aan de in dienst zijnde koelies overlast aangedaan en eene steenbakkerij in brand gestoken.

— Van Banka wordt gemeld, dat weder drie gewezen aanhangers van *Amir* zijn gevat, zoodat alleen nog moesten worden gearresteerd *Boedjang Sinkap* en *Oemor*, die rusteloos door de barissans werden vervolgd. Vijf mannen en vijf en twintig vrouwen hadden zich bovendien vrijwillig onderworpen.

— In de *Staats-Courant* van den 17. Junij jl. is melding gemaakt van verwikkelingen in het rijk van Djembrana (Bali) en de aanmatigingen van den rijksbestierder aldaar. Na eene vruchtelooze poging van die van Badong, om de geschillen in der minne te schikken, heeft de radja van Djembrana met 2000 man de versterkte woning van den rijksbestierder te [illegible] die met [illegible] gelingen is gevlugt en sedert is vertrokken naar Petenan onder Beliling.

Weinig tijds daarna zijn te Banjoewangie aangekomen twee gezantschappen van Badong en van Djembrana. De vorsten van dit eerste rijk gaven voor, dat die van Djembrana door hunne hulp de overwinning op zijnen rijksbestierder hebben behaald en schenen van die gelegenheid te willen gebruik maken om invloed op de zaken van dat rijk te verkrijgen. Er bestond gegronde hoop dat de gecommitteerde voor de zaken van Bali en Lombok, zonder zich regtstreeks met de geschillen in te laten, evenwel slagen [illegible] doen beëindigen.

# ADVERTENTIËN.

(5516) Heden overleed, aan een langzaam verval van krachten, de Hoog Wel Geb. Heer Mr. D. J. G. Baron VAN HEECKEREN VAN BRANDSENBURG, in den ouderdom van 66 jaren.

Middelburg, den [illegible] Augustus 1851.

(5517) Den 16 Augustus 1851, is te Zeijst, na eene kortstondige ongesteldheid, overleden de Heer FRANS NICOLAAS VAN BERN, Oud-Lid der Provinciale Staten van Utrecht, en Oud-Burgemeester der Gemeente Zeijst, in den ouderdom van ruim 64 jaren.

(5518) Op den 17 dezer overleed alhier tot droefheid van mij en verdere betrekkingen, mijn geliefde Echtgenoot WILLEM BOONEBAKKER, in den ouderdom van ruim 58 jaren, na eene gelukkige Echtvereeniging van 36 jaar.

Utrecht   Wed. W. BOONEBAKKER
19 Augustus 1851.   VAN KASTEEL.

PS. De rouw zal alleen door de Weduwe worden aangenomen.

(5519) Den 19 Augustus 1851, is binnen Utrecht overleden Vrouwe ANNA ENGELBERT VAN BEVERVOORDE, geb. VAN OSSENBRUCH, in den ouderdom van [illegible] jaren.

Op begeerte van de overledene zullen geene uiterlijke teekenen van rouw worden aangenomen.

(5520) Heden overleed mijne hartelijk geliefde Echtgenoot EMMA MARIE EMILIE VERBEEK, in den ouderdom van 31 jaren.

J. R. E. VAN LA[illegible]

Utrecht den 19. Augustus 1851.

*Eenige kennisgeving.*

(5521) Heden [illegible] in den ouderdom van [illegible] Echtgenoot [illegible] betreurd door mij [illegible]

J. D. L. DE GROOT, Wed. VAN ESSENBERG.

[illegible] Aug. 1851.

*Algemeene kennisgeving.*

De Affaire zal door de Weduwe op denzelfden voet gecontinueerd worden.

(5522) Verg. der Ultrajectina, den 25sten Augustus 1851, des namiddags ten 6½ ure. Rec. in den Eersten gr.

# OPENBARE AANBESTEDING.

(5523) bij inschrijving en opbod, ter kamer van Fabrikage ten Stadhuize te Utrecht, op Maandag den 1. Sept. 1851, des namiddags ten één ure, van het doen van Vernieuwingen en Herstellingen aan de Steenenbrug aan de Oudegracht over de Servetsteeg, genaamd de *St. Maartensbrug*, waarvan het bestek en de condition, van heden af aan, ter inzage van de gegadigden zullen voorliggen aan het stads timmerhuis, van des morgens 8 tot 's namiddags 4 ure.

Zullende aanwijzing in loco plaats hebben op Vrijdag den 29 Augustus bevorens, des voor den middags ten tien ure.

Utrecht, den 21 Aug. 1851.

(5524) Op Zaturdag den 30sten Augustus 1851, des namiddags ten vijf ure, zal men aan het Locaal van Verkoopingen, binnen Utrecht achter St. Pieter, publiek verkoopen:

Eene HUIZINGE, ERF en GROND, waarin Logement wordt uitgeoefend, staande en gelegen binnen Utrecht, in de Schoutensteeg, wijk G, nº. 128. Verhuurd aan *L. de Roos*, voor ƒ 250 in het jaar.

Breeder bij billetten en nader onderrigt ten kantore van de Notarissen STEVENS en BUSKES, te Utrecht.

# BEKENDMAKING.

(5525) Op nader te bepalen tijd zal in de volgende maand worden [illegible] de dagelijksche diensten tusschen CULENBORG en ROTTERDAM en tusschenliggende plaatsen, en terug (uitgezonderd des zondags) van het nieuw gebouwd ijzeren Stoomschip *de Stad Culenborg*, van [illegible] paardenkracht, dat op den laagsten waterstand de dienst geregeld kan volbrengen.

Culenborg, den 21 Augustus 1851.

(5526) Maakten Regenten van het Diakonie Oudemannen- en vrouwenhuis alhier in het afgeloopen jaar melding, dat de heer *J. Heijnen*, gezigtkundige te 's Hage, aan een veertigtal oude lieden, in persoon, kosteloos een gelijk getal brillen had uitgeleverd; thans vernemen wij, dat hij hetzelve gesticht wederom driemaal heeft bezocht, en bij die gelegenheden te zamen, meer dan *dertig* der aldaar gealimenteerden kosteloos van brillen heeft voorzien. De menschlievendheid van den heer *Heijnen*, die gewis voor zich eene zelfvoldoening smaakt, door te hebben medegewerkt tot verhooging van het geluk en genoegen van zoo velen, die aan den avond van hun leven zijn genaderd, strekt hem niet weinig tot eer, en verdient openlijk vermeld te worden, opdat zijn voorbeeld, ook in andere opzigten, navolging moge vinden.

Utrecht, den [illegible] Aug. 1851. Namens Regenten voornoemd, J. ULTEE, Hz., *Scriba.*

# A. VAN BERKEL,

*in de Lange Viesteeg, No. 160, te Utrecht,*

(5527) heeft ontvangen een groot assortiment nieuw uitgevondene TANDEN en KIEZEN, in differente kleuren, van de natuurlijke niet te onderscheiden, en ook aan geen bederf of verkleuring onderhevig. Hij plaatst enkele Tanden, geheele en gedeeltelijke Gebitten naar omstandigheden, op verschillende wijzen, zonder voorafgaande wegneming van wortels of stukken Tanden, zoo doelmatig dat de nevenstaande Tanden er beter door bevestigd worden, zonder pijn, en zoo vast, dat men even als van natuurlijke Tanden zich van dezelve kan bedienen, staande hij voor dezelve eenen geruimen tijd in.

Hij berigt verder, dat hij zijnen Winkel in Goud en Zilver zoodanig heeft geassorteerd, dat hij zijne begunstigers in alle soorten, tot de minst mogelijke prijzen kan bedienen. Hij maakt en repareert ook alle Gouden en Zilveren voorwerpen.

# DOOR TOEVAL UIT DE HAND TE KOOP

(5528) voor een matigen prijs, een zeer goed onderhouden TILBURRY, met lederen kap, brug en tuig. Te bevragen bij den heer *N. Ballanche*, stalhouder, Munsterkerkhof.

(5529) HAVERKAMP PRINS is verhuisd naar de Pieterstraat No. 350.

# NIEUWE HARING BERIGT.

(5530) P. VAN DEN BOSCH, naast het Stadhuis, berigt op heden versch te hebben ontvangen eene uitmuntende partij fijne **Nieuwe Haring**, à 8 en 6 centen het stuk, puik fijne **Maatjes Haring**, die extra blank en vet is, à 10 centen en puik gemarrionneerde à 12½ cent het stuk. Deze haring, van de laatste vangst is extra goed tot verzending. Alsmede **Nieuwe Bergsche Anschovisch** à 50 centen de honderd en puik blanke **Nieuwe Zoutevisch**, enz. Verzoekende hiervan vriendelijk gunst en aanbeveling.

(5531) DE PILLEN EN ZALF VAN HOLLOWAY zijn een onfeilbaar middel voor ringworm en andere huidziekten. Een geneesheer te Lille, wiens kind sedert zes jaren aan den ringworm leed, beproefde elk bekend middel ter genezing van deze kwaal, doch alles te vergeefs, dezelve was van een zoo hevigen aard, dat zij zijne eigene kunst, en die van andere genees- en heelkundigen geheel verijdelde. Als eene laatste toevlugt beproefde hij de pillen en zalf van *Holloway*, welke in alle gedeeltes van Amerika eene [illegible] hebben en [illegible] gunstige werking; werd het kind volkomen genezen [illegible] sedert [illegible] voorsprong weggenomen.

Zijn op *franco* aanvragen à contant te bekomen bij den Heer A. P. MILIUS te Utrecht, bij den Heer G. C. T. VAN DE ROSSEM, te Amersfoort, en bij den Heer J. STRAATMAN, Hoofd-Depôthouder te 's Hertogenbosch. Alsmede te Londen Strand 244 Holloway's etablissement.

(5432) Bij L. SCHIERBEEK, te Leeuwarden is gedrukt en te bekomen

DE VIERDE DRUK VAN DE

# VOLKSGENEESKUNDE

door

# Dr. J. F. OSIANDER,

*Hoogleeraar in de Geneeskunde te Göttingen,*

NAGEZIEN EN VERMEERDERD MET AANWIJZINGEN DER KENTEEKENEN VAN DE ONDERSCHEIDENE ZIEKTEN ENZ.

door

# J. A. VAN OORT,

*Officier van Gezondheid der Tweede Klasse bij de Armée.*

Dit werk bevat eene groote menigte aanwendige middelen en raadgevingen [illegible] tegen de kwalen en krankheden des menschen [illegible] klaargesteld; men vindt er onder meer [illegible] andere raadgevingen, tegen: Ontsteking, Koorts, Tandpijn, Hoofdpijn, Verkoudheid, Hoest, Kramp in de Maag, het Zuur, de Hik, Buikloop, Aanbeijen, Jicht en Rhumatisme, Aamborstigheid, Kramp in de Borst, Longtering, Ontsteking van den Pleweg, Gravel, Wormen, Lintworm, Vallende Ziekte, Koliek, Geelzucht, Waterzucht, Scheurbuik, Ziekten der Kinderen, Klierziekten, Oogziekten, Onvruchtbaarheid, Ziekten der Zwangerheid, Ontsteking der Vrouweliike Borsten, Vergiftiging, Schijndood, Behoedmiddelen tegen Besmettelijke Ziekten, de Aziatische Braakloop, Cholera Morbus, Huiduitslag, Moedervlek, Zeeziekte, enz. enz.

De buitengewone goedkoope prijs van dit Handboek, houdende in 8vo, behalve de voorrede en inhoud 302 bladzijden druks bevat, is slechts gesteld op ƒ 1,25.

(5533) Bij L. E. BOSCH en ZOON te Utrecht, zijn van de Pers gekomen:

# I. HET STATISTIEK VAN UTRECHT,

OVER DE MAANDEN JAN., FEB. EN MAART 1851.

De andere maanden zullen spoedig volgen. Prijs 15 Cents de maandelijksche aflevering.

## II. ANNA VISSCHER

EN

## MARIA TESSELSCHADE VISSCHER,

DOOR

## [illegible]

Met portret en plaatje in staal. Prijs ƒ 1,00.

# III. AUG. CLAVAREAU

l'Hivernage des Hollandais à la Nouvelle-Zemble; traduit de Tollens.

4e Edition, à l'Usage des [illegible] 30 Cents.

# IV. [illegible] W. P. G. VAN DAM

WOORDENLIJST VAN IN HEDENDAAGSCHE MUZIEK GEBEZIGDE UITDRUKKINGEN.

2e vermeerderde en verbeterde druk. 50 Cts.

# V. G. LA MOTTHE

PETITE GRAMMAIRE, OU PREMIERS PRINCIPES DE LA LANGUE FRANÇAISE.

3e édition. Prijs 60 Cents.

*Nijmegen* den 12. Aug. Alhier was de middelprijs ter markt van gisteren: van de 140 verkochte mudden inlandsche Tarwe, per Nud. ƒ [illegible]; van de [illegible] verkochte mudden Hoogl. dito ƒ 9,73; van de 77 verkochte mudden Rogge ƒ 5,51. Van de Gerst was de hoogste prijs ƒ 4,50 en de laagste ƒ 4,30; van de Boekweit de hoogste prijs ƒ 6,80 en de laagste ƒ 6,00; van de Haver was de hoogste prijs ƒ 3,50 en de laagste ƒ [illegible]. De prijs van de Boter was per Ned. pond ƒ 0,54 à ƒ 0,60.

De prijs der BOTER te Leeuwarden den 16 Aug. 1851, ƒ 30,50. KAAS ƒ 13,00 à ƒ 28,00.

## KOERS VAN HET GELD.

PROLONGATIE 2½. DISCONTO 2.

## WAARNEMINGEN gedaan op het Meteorologisch Observatorium te Utrecht. ([illegible])

| Aug. | Uren. | Wind rigting. | Wind kr. | Barom. bij 0° | Ther. F | Afwijk. d. temp. | Vocht. tigh. | Gev. regen | Aanmerkingen. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | mm | | | | | |
| 19 | 8 | nnw. | 1 | 769,93 | 62,1 | | 0.78 | 0 | Bewolkt. |
| | 2 | n. | 2 | 70,69 | 66,0 | 3.5 | 49 | 0 | Ligt bewolkt. |
| | 10 | nno. | 0 | 71,28 | 56,3 | | 82 | 0 | Helder. |
| 20 | 8 | zzo. | 1 | 70,72 | 66,2 | | 74 | 0 | Bijna helder. |
| | 2 | [illegible] | 1 | 69,[illegible] | 71,2 | [illegible] | 62 | 0 | Bewolkt. |
| | 10 | nw. | 0 | 67,82 | 59,7 | | 93 | 0 | id. |

# PRIJZEN DER EFFECTEN.

AMSTERDAM 20 Aug. 1851.

| OMSCHRIJVING. | | | volgens de Societ. tot nut des Obligatie-Handels. laatst, hoogst, geslt. | | |
|---|---|---|---|---|---|
| NEDERLAND. | | | | | |
| Werkel. Schuld. | 2½ pCt. | | 58¾ | 58 13/16 | 58 13/16 |
| dito dito | 3 | „ | 69¼ | 69⅛ | 69⅜ |
| dito dito | 4 | „ | 90 1/16 | 90 5/16 | 90[illegible] |
| Amortisatie-Syndicaat | 3½ | „ | 89¾ | | |
| Handel-Maats. 15 Julij | | | 109¼ | | |
| [illegible] Leening. | 4 | „ | 89¼ | | |
| FRANKRIJK. | | | | | |
| Certificaten | 3 | „ | 53 5/16 | 53⅛ | 53 5/16 |
| RUSLAND. | | | | | |
| bij *Hope en Comp.* | 5 | pCt. | | | |
| dito 1828 en 1829. | 5 | | 105⅜ | | |
| dito dito 1840 | 4 | „ | 89 | | |
| Certificaten bij *Stieglitz* | | | 88[illegible] | [illegible] | [illegible] |
| dito *Stieglitz* N. | 4 | | | | |
| dito Ruim. te Lond. | 4½ | „ | [illegible] | | |
| POLEN. | | | | | |
| Aandeelen 1835 ƒl 500 | | „ | 149¼ | | |
| SPANJE. | | | | | |
| Oblig. *Ardoin* £ 85 | 5 | pCt. | 15 9/16 | 15⅝ | 15⅝ |
| „ „ £ 510 | 5 | „ | 15⅝ | 15 11/16 | 15⅝ |
| Onb. Stukken | 5 | | [illegible] | [illegible] | |
| Binnenl. Schuld. | 3 | „ | 35⅝ | 35 11/16 | 35 11/16 |
| Ardoin Coup. | | | 5 3/16 | | |
| OOSTENRIJK. | | | | | |
| Oblig. Metaliek. | 5 | | 75¼ | 76⅛ | |
| dito dito N. | 5 | „ | 80¾ | 81 | 80¾ |
| dito | 2½ | | [illegible] | | |
| BELGIE. | | | | | |
| Certific. bij *Rotschild* | 2½ pCt. | | 48⅝ | | |
| BRAZILIË. | | | | | |
| Geld. 1824, £ 100 | 5 | pCt. | 91½ | | |
| PORTUGAL. | | | | | |
| Londen | 4 | | 34 | | |
| dito | | | 33 15/16 | 34 | 33 15/16 |
| AMERIKA. | | | | | |
| Columbia Oblig. | | | 12[illegible] | | |
| Mexico Obl. 1837 £ 100 | 5 | | 27⅛ | 28⅛ | 28⅛ |

Oude Metall. 2½ pCt. 39½. Ardoins [illegible] Londen [illegible]

Utrecht, bij L. E. BOSCH en Comp.